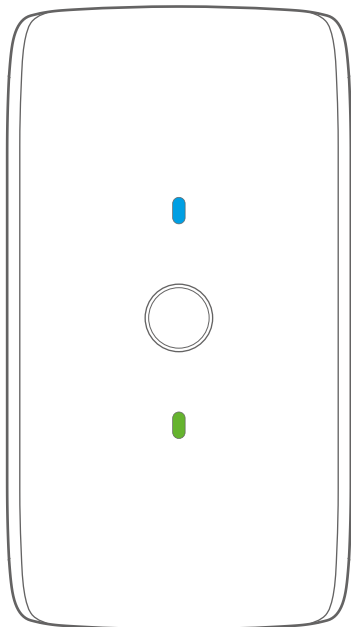


BE2022 Maxi Pro TV streamer
Bellman & Symfon Group AB





BE2022 Maxi Pro TV streamer

05 Bedienungsanleitung

19 Brugervejledning

33 User manual

47 Manual de usuario

61 Käyttöopas

75 Mode d'emploi

89 Gebruiksaanwijzing

103 Brukermanual

117 Bruksanvisning

DE

DK

EN

ES

FI

FR

NL

NO

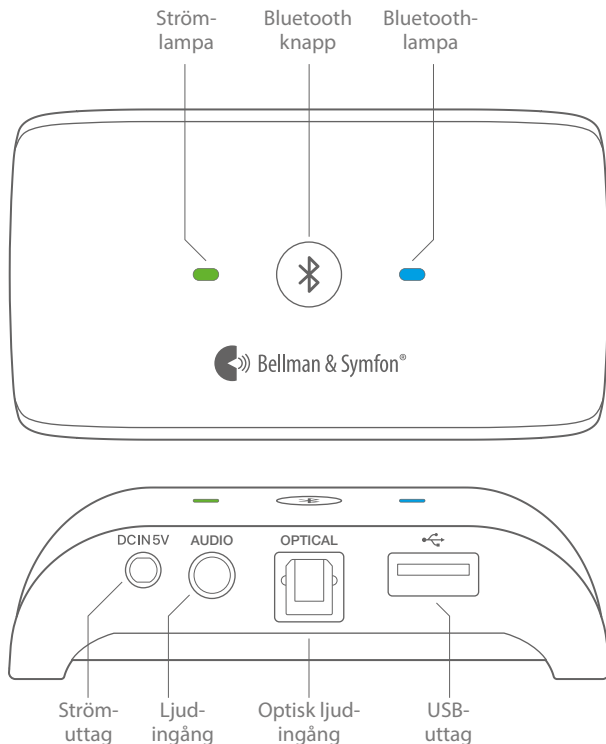
SE

Läs detta först

Den här broschyren beskriver hur du använder och underhåller din nya Maxi Pro TV-streamer. Se till att du läser den här broschyren noggrant, inklusive avsnittet **Varningar**. Det hjälper dig att få ut det mesta av din TV-streamer. Om du har ytterligare frågor, kontakta din audionom.

- Avsedd användning** Syftet med våra audioprodukter är att förstärka volymen och förbättra talförståelsen under samtal och TV-tittande. De kan även användas för att förstärka volymen från andra ljudkällor.
- Avsedd användargrupp** Avsedd användargrupp är personer i alla åldrar med mild till grav hörselnedsättning som har behov av ljudförstärkning i olika situationer.
- Avsedd användare** Avsedd användare är en person med mild till grav hörselnedsättning som behöver ljudförstärkning.
- Funktionsbeskrivning** Gruppen audioprodukter består av flera olika förstärkare och ljudsändare som är speciellt utvecklade för att ge ljudförstärkning även i krävande situationer. Beroende på vilken funktion den specifika förstärkaren eller ljudsändaren har kan olika mikrofoner användas för att fånga upp direkta ljud eller förstärka omgivningens ljud.

Översikt



Om TV-sändaren

Med Maxi Pro TV-sändare kan du justera volymen på TV:n till en nivå som passar dig, utan att volymen påverkas för andra personer i rummet. TV-ljudet strömmas i stereo via Bluetooth till din Maxi Pro samtalsförstärkare.

I paketet

Utöver TV-sändaren medföljer även:

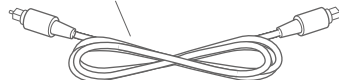
En mini-stereokabel



En mini-stereo-till-RCA-adapter



En fiberoptisk kabel



En strömkabel med USB-kontakt

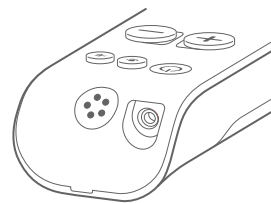
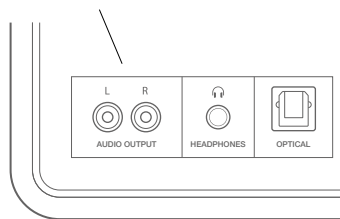


Vad du behöver för att komma igång

För att installera TV-sändaren behöver du också:

En TV med en RCA-, hörlurs- eller optisk ljudutgång

En Maxi Pro samtalsförstärkare



Installera TV-sändaren

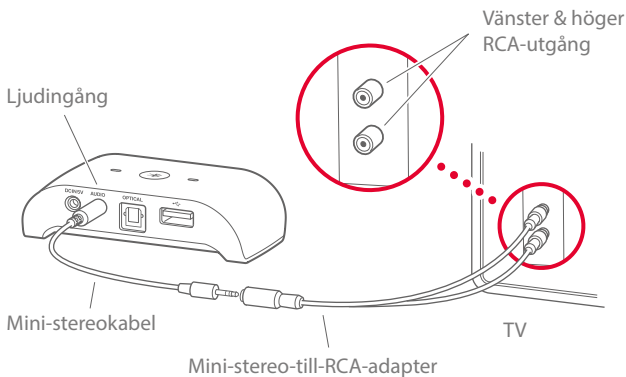
Steg 1: Koppla in ljudet

TV-sändaren kan anslutas till TV:n på flera sätt. Det beror på vilka ljudutgångar som finns på din TV.

Använda RCA-utgången på TV:n

- 1 Anslut ena änden av mini-stereokabeln till ljudingången på baksidan av TV-sändaren.
- 2 Anslut den andra änden till mini-stereo-till-RCA-adaptorn.
- 3 Anslut RCA-kontakterna till ljudutgången på TV:n.

Det går också att ansluta den andra änden av mini-stereo-kabeln direkt till hörlursutgången på TV:n. Detta kan stänga av högtalarna på vissa TV-modeller.

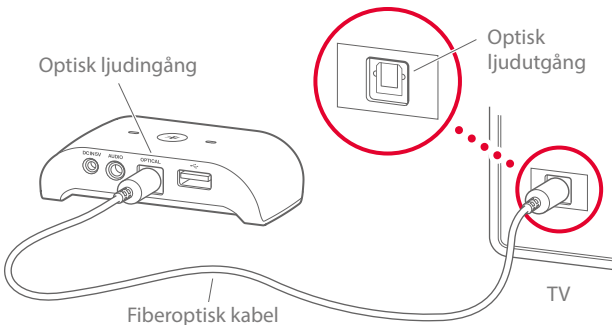


Använda den optiska ljudutgången på TV:n

Om din TV har en optisk ljudutgång kan du använda den fiberoptiska kabeln för att ansluta TV-sändaren. Gör så här:

- 1 Anslut ena änden av kabeln till den optiska ljudingången på baksidan av TV-sändaren.
- 2 Anslut den andra änden till den optiska ljudutgången på TV:n.

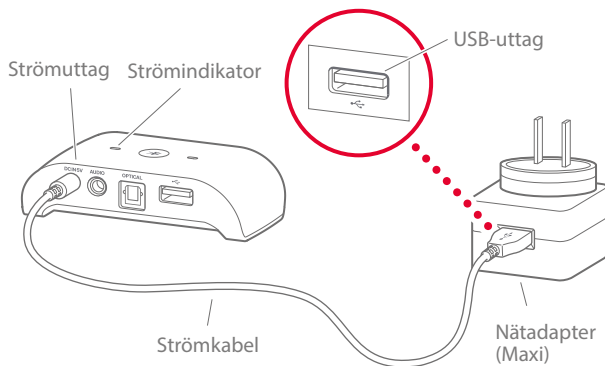
Fiberoptisk kabel



Steg 2: Ansluta strömkabeln

- 1 Anslut strömkabeln till strömuttaget på baksidan av TV-sändaren.
- 2 Anslut strömkabelns USB-kontakt till Maxis nätadapter.
- 3 Snäpp fast elkontakten i nätadaptern och koppla in den i vägguttaget. Strömlampan på TV-sändaren lyser grönt.

Det går också att ansluta USB-kontakten direkt till en USB-port på TV:n. Detta kan dock orsaka en viss fördröjning av TV-ljudet i hörlurarna när de återansluts.



Steg 3: Parkoppling

Observera att om TV-streamern kom med din Maxi Pro behöver du inte para ihop enheterna.

- 1 **På TV-sändaren:** Håll in Bluetoothknappen tills Bluetooth-lampan börjar blinka blått.
- 2 **På Maxi:** Tryck kort på mikrofonknappen. Håll in Bluetoothknappen tills Bluetoothlampan börjar blinka blått.
- 3 Båda Bluetoothlamporna lyser med ett fast blått sken när parkopplingen är klar.

Använda TV-sändaren

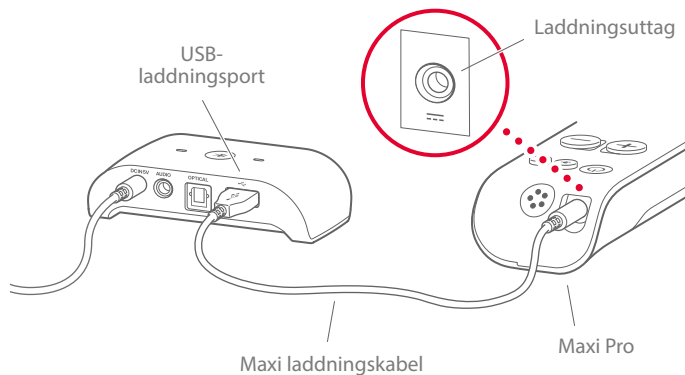
Så länge TV-sändaren har ström förblir den påslagen och ansluter automatiskt till Maxi Pro när de är inom Bluetooth-räckvidd. Bluetooth-lampan på båda enheter lyser blått när de är anslutna.

Om din TV-sändare drivs av din TV, startar den automatiskt när du slår på TV:n och ansluter till Maxi inom 10 sekunder.

Ladda Maxi Pro

Så här laddar du din Maxi Pro från TV-sändaren:

- 1 Ta fram laddningskabeln till Maxi Pro. Anslut USB-änden till USB-laddningsporten på TV-sändaren.
- 2 Anslut den andra änden till det gula laddningsuttaget på Maxi Pro samtalsförstärkare.
- 3 Batterilampan på Maxi blinkar grönt under pågående laddning.



Allmänna varningar

Detta avsnitt innehåller viktig information om säkerhet, hantering och driftsförhållanden. Behåll det här broschyren för framtida användning. Om du enbart installerar enheten ska du ge broschyren till personerna som bor i hushållet.

Varningar

- Underlåtenhet att följa instruktionerna kan medföra kroppsskada eller orsaka elektriska stötar, brand, skador på enheten eller annan egendom.
- Förvara enheten utom räckhåll för barn under 3 år.
- Använd inte eller förvara enheten nära värmekällor som öppna lågor, värmeelement, ugn eller andra värmeavgivande enheter.
- Skydda elkablar från eventuella skador som kan uppkomma.
- Enheten har en mycket kraftfull förstärkare och ljudnivån kan orsaka obehag eller i allvarliga fall äventyra hörseln om produkten används oaktsamt. Sänk alltid volymen innan du sätter på dig hörlurarna!
- Skydda enheten mot stötar under förvaring och transport.
- Användning av denna enhet i anslutning till eller med annan utrustning bör undvikas då detta kan leda till felaktig drift. Om sådan användning är nödvändig bör enheterna observeras för att verifiera att de fungerar som de ska tillsammans.
- Användning av tillbehör, nätadapter, laddare och kablar andra än de som anges eller tillhandahålls av tillverkaren kan leda till ökad elektromagnetisk strålning eller minskad elektromagnetisk immunitet hos denna utrustning och resultera i felaktig drift.
- Bärbar RF-utrustning (inklusive kringutrustning som antennkablar och externa antenner) bör inte användas närmare än 30 cm från enheten, inklusive kablar som anges av tillverkaren. Annars kan utrustningens prestanda försämrats.
- Strömadaptern får inte utsättas för vattendroppar eller stänk och föremål som innehåller vätskor, till exempel blomvaser, får inte placeras på enheten. För att koppla bort strömmen helt måste

strömadaptern kopplas ur eluttaget. Adapterkontakten får inte blockeras och måste vara lättillgänglig för avsedd användning. Klassificeringsinformation visas på baksidan.

- Blockera inte någon av ventilationsöppningarna. Installera enheten i enlighet med bruksanvisningen.
- Åsidosätt inte säkerhetsfunktionen hos den polariserade eller jordade kontakten. En polariserad plugg har två blad där det ena är bredare än den andra. En jordad kontakt har två stift och ett tredje jordstift (blad). Det breda bladet eller det tredje stiftet är till för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar i ditt uttag, kontakta en elektriker för byte av uttaget.
- Skydda elkabeln från att bli trampad på eller komma i kläm, särskilt intill kontakter eller extrauttag och den punkt där de kommer ut från enheten.
- Koppla ur apparaten under åskväder eller när den inte används under långa tidsperioder.
- Ta inte isär eller modifiera enheten, det finns risk för elstötar! Manipulering eller demontering av enheten upphäver garantin.
- Enheten är endast avsedd för inomhusbruk. Enheten får inte utsättas för fukt.
- Batterier är giftiga. De får inte sväljas! Förvara utom räckhåll för barn och husdjur. Om batterierna sväljs, uppsök omedelbart läkare!
- Använd endast strömadapterar och tillbehör som anges i denna broschyr.

Information om produktsäkerhet

- Om dessa instruktioner inte följs kan det leda till skador på enheten och upphäva garantin.
- Tappa inte enheten. Om den tappas på en hård yta kan enheten skadas.
- Enheten får endast repareras av ett auktoriserat servicecenter.
- Om en allvarlig händelse inträffar i anknötning till enheten, kontakta tillverkaren och relevant myndighet.
- Om du stöter på andra problem med din enhet, kontakta

inköpsstället, din lokala Bellman & Symfon-representant eller tillverkaren. Besök **bellman.com** för kontaktinfo.

- Uppladdningsbara batterier skall laddas helt innan du använder enheten för första gången. Batterierna får endast laddas vid temperaturer mellan 0°– 35°C.
- Uppladdningsbara batterier får endast bytas av Bellman & Symfon eller ett auktoriserat servicecenter. Risk för explosion föreligger om batterierna inte byts ut på rätt sätt.
- Använd inte enheten i områden där elektronisk utrustning är förbjuden.
- Denna enhet får inte användas på flygplan annat än om tillåtelse ges av flygplanets besättning.

Anpassningar

Dessa enheter kan konfigureras med följande originaltillbehör:

- BE9228 Fiberoptisk kabel, vit
- BE9254 Enkel laddningssladd, vit
- Strömadapter, vit
- EU-kontakt, vit

För detaljerad produktinformation, se bruksanvisningar för respektive produkt.

Driftsförhållanden

Använd enheten i en torr miljö och inom de temperatur- och luftfuktighetsgränser som anges i detta häfte. Om enheten blir våt eller utsätts för fukt bör den inte längre betraktas som tillförlitlig och ska därför bytas ut.

Rengöring

Koppla ur alla kablar innan du rengör enheten. Använd en mjuk, luddfri trasa. Låt inte fukt komma in i öppningarna. Använd inte hushållsrengöringsmedel, aerosolsprej, lösningsmedel, alkohol, ammoniak eller slipmedel. Denna enhet kräver ingen sterilisering.

Service och support

Om produkten verkar skadad eller inte fungerar korrekt, följ instruktionerna i bruksanvisningen. Om enheten fortfarande inte fungerar

som avsett, kontakta din audionom för information om service och garanti.

Garantivillkor

Bellman & Symfon erbjuder en produktgaranti på två (2) år från inköpsdatumet mot eventuella fel som beror på defekt material eller tillverkning.

Denna garanti gäller endast för normala användnings- och serviceförhållanden och inkluderar inte skador som uppstår till följd av olycka, försummelse, missbruk, obehörig demontering eller föreningar, oavsett orsaken. Denna garanti täcker inte oavsiktliga och följdskador. Garantin täcker heller inte force majeure-händelser som eld, översvämning, orkaner och tornador.

Denna garanti ger dig specifika lagliga rättigheter och du kan också ha andra rättigheter som varierar från region till region. Vissa jurisdiktioner tillåter inte begränsning eller uteslutning av oavsiktliga skador eller följdskador, eller begränsningar för hur länge en underförstådd garanti varar, så ovanstående begränsning kanske inte gäller dig. Denna garanti kompletterar dina lagstadgade rättigheter som konsument. Denna garanti får bara ändras medelst undertecknande av båda parter.

ISO-certifiering för juridisk tillverkare

Bellman är certifierade i överensstämmelse med SS-EN ISO 9001 och SS-EN ISO 13485.

SS-EN ISO 9001 certifieringsnr.: CN19/42071

SS-EN ISO 13485 certifieringsnr.: CN19/42070

Certifieringsorgan

SGS United Kingdom Ltd

Inward Way

Rossmore Business Park

Ellesmere Port, Cheshire, CH65 3EN

Storbritannien


Symbolförklaring


MD Med den här symbolen bekräftar Bellman & Symfon att produkten uppfyller de väsentliga kraven i förordningen om medicinteknisk utrustning, EU 2017/745.


SN Den här symbolen anger tillverkarens serienummer så att en specifik medicinteknisk enhet kan identifieras. Symbolen finns på produkten och förpackningen.

REF Den här symbolen anger tillverkarens katalognummer så att en specifik medicinteknisk enhet kan identifieras. Symbolen finns på produkten och förpackningen.

 Denna symbol anger tillverkaren av medicinteknisk utrustning, enligt EU-direktiven 90/385/EEC, 93/42/EEC och 98/79/EC.

 Den här symbolen indikerar att användaren bör läsa bruksanvisningen.

 Symbolen indikerar att det är viktigt för användaren att uppmärksamma relevanta varningsmeddelandena i bruksanvisningen.

 Den här symbolen indikerar viktig information för hantering och produktsäkerhet.


 Temperatur vid transport och förvaring: -10° till 50° C
Drifttemperatur: 0° to 35° C


 Luftfuktighet vid transport och förvaring: <90%, ej kondenserande
Luftfuktighet vid drift: 15% till 90%, ej kondenserande

 Atmosfäriskt tryck vid drift, transport och förvaring: 700 till 1060hpa

Drifts-förhållanden
Enheten är tillverkad så att den fungerar utan problem eller begränsningar om den används som avsett, såvida inte annat anges i bruksanvisningen.

CE Med den här CE-symbolen bekräftar Bellman & Symfon att produkten uppfyller EU:s standarder för hälsa, säkerhet och miljöskydd, samt radioutrustningsdirektivet (RED) 2014/53 / EU.

 Bluetooth®-ordmärket och loggorna är registrerade varumärken som ägs av Bluetooth SIG, Inc. All användning av dessa märken tillhörande Bellman & Symfon är licensierade. Övriga varumärken och märkesnamn tillhör sina respektive ägare.

 Den här symbolen indikerar att produkten inte får behandlas som hushållsavfall. Lämna din gamla eller oanvända produkt på därtill avsett insamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

Överensstämmelse

Bellman & Symfon försäkrar härmed att denna produkt i Europa uppfyller de väsentliga kraven i förordningen om medicinteknisk utrustning, EU 2017/745 samt nedanstående direktiv och förordningar. Den fullständiga texten i försäkringen om överensstämmelse kan erhållas från Bellman & Symfon eller lokal Bellman & Symfon-representant. Besök bellman.com för kontaktinfo.

- Direktiv om radioutrustning
- EU:s batteridirektiv
- REACH-förordningen
- Direktiv om begränsning av farliga ämnen
- Förordning om medicinteknisk utrustning
- Elektriskt och elektroniskt avfall

Tekniska specifikationer

Mått

Storlek: 88 × 24 × 48 mm

Vikt

70 g

Frekvens

Bluetooth® frekvens: 2402 MHz

Täckning

Upp till 25 m, fritt fält.

Anslutningar: Qualcomm® aptX™ LL

Strömförsörjning

Strömförbrukning: 31 mA

Anslutningar

Ljudingång: 3,5 mm mini-stereo jack

Ljudingångskänslighet @ max 2Vrms: +6 dBV

Optisk ingång: 44,1 kHz, 48 kHz

Optisk ingångskänslighet: 0 dBFS

Ingång för laddare: 100 – 240V~, DC 5V, 1.0A

Laddningsutgång: USB-typ A

Felsökning

Om

Inget händer när jag trycker på Bluetooth- knappen på TV-sändaren.

Jag kan inte höra TV:n i mina hörlurar.

Ljudet från TV:n försvinner när jag ansluter mini-stereo-kabeln till hörlursutgången.

Testa följande

▪ Kontrollera att TV-sändaren är strömansluten, se **Ansluta strömkabeln**.

▪ Kontrollera att Maxi Pro är inom räckvidd och parkopplad med TV-sändaren, se **Parkoppling**.

▪ Vissa TV-modeller fungerar på detta sätt. Använd istället TV:ns RCA- eller optiska ljudutgång, se **Koppla in ljudet**.



DESIGN FOR EARS™



Manufacturer

Bellman & Symfon Group AB
Södra Långebergsgatan 30
436 32 Askim Sweden
Phone +46 31 68 28 20
E-mail info@bellman.com
bellman.com



Revision: BE2022-01_003MAN1.0
Date of issue: 2022-03-03
TM and © 2022 Bellman & Symfon AB.
All rights reserved.